# أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها

## البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية (غير مدققة)

## ٣٠ يونيو ٢٠١٣

محاسبون قانونيون
صندوق بريد ٩٢٦٧
برج العطار للأعمال – الطابق ٢٨
شارع الشيخ زايد
دبي – الإمارات العربية المتحدة
هاتف: ٤٠٠٠ ٣٣٢ ٤ ٩٧١+
فاكس: ٤٠٠٤ ٣٣٢ ٤ ٩٧١+
dubai@ae.ey.com
www.ey.com/me

# تقرير مراجعة البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية إلى السادة مساهمي شركة أرامكس ش.م.ع

## المقدمة

لقد راجعنا البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية المرفقة لشركة أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها ("المجموعة") كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ والتي تتألف من بيان المركز المالي المرحلي الموحد كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ والبيانات الموحدة المرحلية للدخل والدخل الشامل لفترتي الثلاثة أشهر والستة أشهر المنتهيتين في ذلك التاريخ والبيانات الموحدة المرحلية للتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية لفترة الستة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والمعلومات التوضيحية المرفقة. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وتقديم هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية وفقاً لمعيار إعداد التقارير المالية الدولية، المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، *إعداد التقارير المالية المرحلية (المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤)*. إن مسؤوليتنا هي إعطاء استنتاج حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

## مجال المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي رقم ٢٤١٠ الذي ينطبق على مهام المراجعة "مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنجزة من قبل مدقق حسابات المنشأة المستقل". تتألف مراجعة المعلومات المالية المرحلية من طلب الاستفسارات بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق الإجراءات التحليلية وإجراءات المراجعة الأخرى. إن مجال عملية المراجعة أقل بكثير من مجال التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبناء عليه فإنها لا تمكننا من الحصول على التأكيدات التي تطلعنا على جميع الأمور الجوهرية التي يمكن تحديدها أثناء القيام بالتدقيق. بناء على ذلك فإننا لا نبدي رأياً بخصوص التدقيق.

## الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يرد إلى علمنا ما يستوجب الاعتقاد بأن البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها من جميع النواحي الجوهرية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.

توقيع:
أشرف وحيد أبو شرخ
شريك
رقم القيد. ٦٩٠

٢٨ يوليو ٢٠١٣
دبي، الإمارات العربية المتحدة

## بيان المركز المالي المرحلي الموحد

في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (غير مدقق)

| | إيضاحات | ٣٠ يونيو ٢٠١٣ ألف درهم (غير مدقق) | ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ألف درهم (مدقق) |
|---|---|---|---|
| **الموجودات** | | | |
| **الموجودات غير المتداولة** | | | |
| ممتلكات وآلات ومعدات | ٤ | ٥٤٨,٤٤٢ | ٥٦٩,٨٧٦ |
| الشهرة | | ٩٩٩,١٥٢ | ٩٩٩,١٥٢ |
| موجودات معنوية أخرى | | ٢٥,١٨١ | ٢٦,٩٠٦ |
| استثمارات في مشاريع مشتركة | | ٤٧,٦٥٧ | ٥٣,٧٦٤ |
| استثمار في شركة حليفة | | ٥٩٣ | ٩٣٦ |
| موجودات ضريبية مؤجلة | | ٢,٤٣٠ | ٢,٨٢٤ |
| موجودات غير متداولة أخرى | | ٦,٨٠٥ | ٩,٢٠٥ |
| | | ١,٦٣٠,٢٦٠ | ١,٦٦٢,٦٦٣ |
| **الموجودات المتداولة** | | | |
| ذمم مدينة | | ٦١٩,٦٧٩ | ٥٨٣,٤٦٧ |
| موجودات متداولة أخرى | | ١٤٥,٨١٨ | ١٣٥,٣٦٣ |
| الأرصدة لدى البنوك والنقد في الصندوق | ٥ | ٤٥٩,٠٨٢ | ٣٣٣,٦٧٣ |
| | | ١,٢٢٤,٥٧٩ | ١,٠٥٢,٥٠٣ |
| **إجمالي الموجودات** | | ٢,٨٥٤,٨٣٩ | ٢,٧١٥,١٦٦ |
| **حقوق الملكية والمطلوبات** | | | |
| **حقوق الملكية** | | | |
| رأس المال | | ١,٤٦٤,١٠٠ | ١,٤٦٤,١٠٠ |
| احتياطي قانوني | | ١٢١,٨٨٦ | ١٢١,٨٨٦ |
| احتياطي تحويل عملات أجنبية | | (٦٥,٠٦٣) | (٣٤,٦٤٣) |
| احتياطي التحوط النقدي | ٧ | (٨٣٥) | (٢,٩٦٠) |
| احتياطي ناتج عن استحواذ حصص غير مسيطرة | | (١٥,٧٦٣) | (١٦,٠١١) |
| أرباح غير موزعة | | ٤٧٤,٠١٢ | ٤٨١,٢٧١ |
| حقوق الملكية العائدة لمساهمي الشركة الأم | | ١,٩٧٨,٣٣٧ | ٢,٠١٣,٦٤٣ |
| حصص غير مسيطرة | | ٣٨,٠٧٢ | ٣٢,٤٢٨ |
| **إجمالي حقوق الملكية** | | ٢,٠١٦,٤٠٩ | ٢,٠٤٦,٠٧١ |
| **المطلوبات غير المتداولة** | | | |
| قروض وسلفيات يترتب عليها فوائد | ٧ | ١٤٩,٨٢٠ | ١٢,٣٦٦ |
| مكافأة نهاية الخدمة للموظفين | | ٩٤,٦٢٢ | ٩١,١٦٦ |
| مطلوبات غير متداولة أخرى | | ٤٣٠ | ٥٧٢ |
| مطلوبات ضريبية مؤجلة | | ١,٣٢٨ | ١,٣١٤ |
| | | ٢٤٦,٢٠٠ | ١٠٥,٤١٨ |
| **المطلوبات المتداولة** | | | |
| ذمم دائنة | | ١٦٥,٩٤٤ | ١٥٦,١٩٣ |
| سحب على المكشوف من البنوك | ٥ | ١٠,٠٩٥ | ١١,٣٢٩ |
| قروض وسلفيات يترتب عليها فوائد | ٧ | ٥١,٧٩٦ | ١٥,٧٠٤ |
| مطلوبات متداولة أخرى | | ٣٦٤,٣٩٥ | ٣٨٠,٤٥١ |
| | | ٥٩٢,٢٣٠ | ٥٦٣,٦٧٧ |
| **إجمالي المطلوبات** | | ٨٣٨,٤٣٠ | ٦٦٩,٠٩٥ |
| **إجمالي حقوق الملكية والمطلوبات** | | ٢,٨٥٤,٨٣٩ | ٢,٧١٥,١٦٦ |

عبد الله المزروعي
(رئيس مجلس الإدارة)

حسين هاشم
(الرئيس التنفيذي)

بشار عبيد
(المدير المالي التنفيذي)

تشكل الايضاحات من ١ الى ١٢ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

## بيان الدخل المرحلي الموحد

للثلاثة والستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (غير مدقق)

| | إيضاح | *للثلاثة اشهر المنتهية في ٣٠ يونيو* | | *للستة اشهر المنتهية في ٣٠ يونيو* | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | ٢٠١٣ | ٢٠١٢ | ٢٠١٣ | ٢٠١٢ |
| | | *ألف درهم* | *ألف درهم* | *ألف درهم* | *ألف درهم* |
| **العمليات المستمرة** | | | | | |
| تقديم الخدمات | | ٨٤٥,٠٣٠ | ٧٧٦,٥٠٣ | ١,٦٥٠,١١٧ | ١,٥١٥,٧١٠ |
| تكلفة الخدمات | | (٣٨٥,٩١٥) | (٣٥٨,٧٠٣) | (٧٤٩,٨٧١) | (٦٩٢,٨٢٩) |
| **إجمالي الأرباح** | | ٤٥٩,١١٥ | ٤١٧,٨٠٠ | ٩٠٠,٢٤٦ | ٨٢٢,٨٨١ |
| الحصة من نتائج المشاريع المشتركة | | (٨٤٦) | (١٤٣) | (١,٥٧٢) | (١٤٥) |
| الحصة من نتائج في شركة حليفة | | (١٨١) | (١٧) | (٣٤٣) | (٦٢) |
| مصاريف بيع وتسويق | | (٣٩,٥٨١) | (٣٦,٨٧٨) | (٧٧,٨٠٨) | (٧٤,١٤١) |
| مصاريف إدارية | | (١٦١,٢٦٢) | (١٥٠,٠٨٠) | (٣١٣,٦١٦) | (٢٩٧,٦٩٩) |
| مصاريف تشغيلية | | (١٦٤,٩٨٩) | (١٤٩,٣٠٧) | (٣٢٧,٢٢٤) | (٢٩٥,٥٣٦) |
| إيرادات أخرى | | ١,٤٠٤ | ٨٩٩ | ١,٦٤٤ | ١,٥٣٤ |
| **الأرباح التشغيلية** | | ٩٣,٦٦٠ | ٨٢,٢٧٤ | ١٨١,٣٢٧ | ١٥٦,٨٣٢ |
| إيرادات التمويل | | ١,٣٨٩ | ٧٤١ | ٢,٧٩٢ | ١,٦٣٤ |
| مصاريف التمويل | | (٢,٣٤٦) | (٥١٤) | (٤,٢٦٢) | (٧٩٩) |
| الربح من بيع استثمارات متوفرة للبيع | | – | – | – | ٢٨٠ |
| **أرباح الفترة قبل ضريبة الدخل من العمليات المستمرة** | | ٩٢,٧٠٣ | ٨٢,٥٠١ | ١٧٩,٨٥٧ | ١٥٧,٩٤٧ |
| ضريبة الدخل | | (٩,١٩٨) | (٨,١٣٣) | (١٧,٥٥٥) | (١٤,١٤٣) |
| **أرباح الفترة من العمليات المستمرة** | | ٨٣,٥٠٥ | ٧٤,٣٦٨ | ١٦٢,٣٠٢ | ١٤٣,٨٠٤ |
| **العمليات المتوقفة** | | | | | |
| الربح (الخسارة) بعد الضريبة من العمليات المتوقفة | | ٧٣ | (٣٩٧) | ٢٩ | (٥٤٨) |
| **أرباح الفترة** | | ٨٣,٥٧٨ | ٧٣,٩٧١ | ١٦٢,٣٣١ | ١٤٣,٢٥٦ |
| **العائدة إلى:** | | | | | |
| مساهمي الشركة الأم | | | | | |
| ربح الفترة من العمليات المستمرة | | ٧٢,٢١١ | ٦٤,٦٥٨ | ١٤١,٦٢٠ | ١٢٥,٦٦٦ |
| ربح (خسارة) الفترة من العمليات المتوقفة | | ٧٣ | (٣٠٣) | ٢٩ | (٤١٦) |
| | | ٧٢,٢٨٤ | ٦٤,٣٥٥ | ١٤١,٦٤٩ | ١٢٥,٢٥٠ |
| **حصص غير مسيطرة** | | | | | |
| ربح الفترة من العمليات المستمرة | | ١١,٢٩٤ | ٩,٧١٠ | ٢٠,٦٨٢ | ١٨,١٣٨ |
| خسارة الفترة من العمليات المتوقفة | | – | (٩٤) | – | (١٣٢) |
| **الأرباح للسهم العائدة إلى مساهمي الشركة الأم** | ٦ | ١١,٢٩٤ | ٩,٦١٦ | ٢٠,٦٨٢ | ١٨,٠٠٦ |
| | | ٨٣,٥٧٨ | ٧٣,٩٧١ | ١٦٢,٣٣١ | ١٤٣,٢٥٦ |
| الربح الأساسي والمخفف للسهم | | ٠,٠٤٩درهم | ٠,٠٤٤ درهم | ٠,٠٩٧درهم | ٠,٠٨٦ درهم |
| الربح الأساسي والمخفف للسهم من العمليات المستمرة | | ٠,٠٤٩درهم | ٠,٠٤٤ درهم | ٠,٠٩٧درهم | ٠,٠٨٦ درهم |

تشكل الايضاحات من ١ الى ١٢ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

## بيان الدخـــل الشامل المرحلي الموحد

للثلاثة والستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (غير مدقق)

| | إيضاح | *للثلاثة اشهر المنتهية في ٣٠ يونيو* | | *للستة اشهر المنتهية في ٣٠ يونيو* | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | ٢٠١٣ | ٢٠١٢ | ٢٠١٣ | ٢٠١٢ |
| | | *ألف درهم* | *ألف درهم* | *ألف درهم* | *ألف درهم* |
| **الأرباح للفترة** | | ٨٣,٥٧٨ | ٧٣,٩٧١ | ١٦٢,٣٣١ | ١٤٣,٢٥٦ |
| **الإيرادات الشاملة الأخرى بعد تنزيل الضريبة:** | | | | | |
| بنود سيتم تصنيفها إلى الأرباح والخسائر في الفترات اللاحقة | | (٨,٣١٤) | (١١,٣٩٩) | (٣٠,٥٥٨) | (٨,١١٢) |
| فروقات سعر صرف العملات عند تحويل العمليات الأجنبية | | | | | |
| ربح (خسارة) من تحوط التدفق النقدي | ٧ | ١,٣٢٩ | (١,٦٩٢) | ١,٣٨٢ | (١,٧٣٢) |
| مصاريف تحوط التدفق النقدي المحول إلى بيان الدخل الموحد | ٧ | ٤٠٤ | – | ٧٤٣ | – |
| صافي الأرباح من الموجودات المالية المتوفرة للبيع | | – | – | – | ٧٨٢ |
| الأرباح المحققة من بيع الموجودات المالية المتوفرة للبيع المحولة إلى بيان الدخل الموحد | | – | – | – | (٢٨٠) |
| **صافي بنود الدخل الشامل الأخرى التي سيتم تصنيفها إلى الأرباح والخسائر في الفترات اللاحقة** | | (٦,٥٨١) | (١٣,٠٩١) | (٢٨,٤٣٣) | (٩,٣٤٢) |
| **الإيرادات الشاملة الأخرى للفترة بعد تنزيل الضريبة** | | (٦,٥٨١) | (١٣,٠٩١) | (٢٨,٤٣٣) | (٩,٣٤٢) |
| **إجمالي الدخل الشامل للفترة** | | ٧٦,٩٩٧ | ٦٠,٨٨٠ | ١٣٣,٨٩٨ | ١٣٣,٩١٤ |
| **إجمالي الدخل الشامل يعود إلى:** | | | | | |
| مساهمي الشركة الأم | | ٦٥,٧٣٧ | ٥١,٣٦٠ | ١١٣,٣٥٤ | ١١٥,٦٨٩ |
| حصص غير مسيطرة | | ١١,٢٦٠ | ٩,٥٢٠ | ٢٠,٥٤٤ | ١٨,٢٢٥ |
| | | ٧٦,٩٩٧ | ٦٠,٨٨٠ | ١٣٣,٨٩٨ | ١٣٣,٩١٤ |

تشكل الايضاحات من ١ الى ١٢ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

## بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموحد

للستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (غير مدقق)

| | العائدة لمساهمي الشركة الأم | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | رأس المال ألف درهم | احتياطي قانوني ألف درهم | احتياطي تحويل العملات الأجنبية ألف درهم | احتياطي القيمة العادلة ألف درهم | احتياطي التحوط النقدي ألف درهم | الاحتياطي الناتج عن استحواذ حصص غير مسيطرة ألف درهم | أرباح غير موزعة ألف درهم | المجموع ألف درهم | حصص غير مسيطرة ألف درهم | الإجمالي ألف درهم |
| ***فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣*** | | | | | | | | | | |
| في ١ يناير ٢٠١٣ | ١,٤٦٤,١٠٠ | ١٢١,٨٨٦ | (٣٤,٦٤٣) | – | (٢,٩٦٠) | (١٦,٠١١) | ٤٨١,٢٧١ | ٢,٠١٣,٦٤٣ | ٣٢,٤٢٨ | ٢,٠٤٦,٠٧١ |
| اجمالي الدخل الشامل للفترة | – | – | (٣٠,٤٢٠) | – | ٢,١٢٥ | – | ١٤١,٦٤٩ | ١١٣,٣٥٤ | ٢٠,٥٤٤ | ١٣٣,٨٩٨ |
| أتعاب مجلس إدارة مدفوعة | – | – | – | – | – | – | (٢,٢٥٠) | (٢,٢٥٠) | – | (٢,٢٥٠) |
| توزيعات ارباح شركات تابعة | – | – | – | – | – | – | – | – | (١٤,٧٨٨) | (١٤,٧٨٨) |
| حصص غير مسيطرة | – | – | – | – | – | – | – | – | (١١٢) | (١١٢) |
| أرباح موزعة للمساهمين (ايضاح ٣) | – | – | – | – | – | – | (١٤٦,٤١٠) | (١٤٦,٤١٠) | – | (١٤٦,٤١٠) |
| إستبعاد شركة تابعة | – | – | – | – | – | ٢٤٨ | (٢٤٨) | – | – | – |
| **في ٣٠ يونيو ٢٠١٣** | **١,٤٦٤,١٠٠** | **١٢١,٨٨٦** | **(٦٥,٠٦٣)** | **–** | **(٨٣٥)** | **(١٥,٧٦٣)** | **٤٧٤,٠١٢** | **١,٩٧٨,٣٣٧** | **٣٨,٠٧٢** | **٢,٠١٦,٤٠٩** |
| ***فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢*** | | | | | | | | | | |
| في ١ يناير ٢٠١٢ | ١,٤٦٤,١٠٠ | ٨٧,٣١٢ | (١٧,٧٠٣) | (٥٠٢) | – | (١٥,٢٧٨) | ٣٤٧,١٨١ | ١,٨٦٥,١١٠ | ٣٠,٩٧٢ | ١,٨٩٦,٠٨٢ |
| اجمالي الدخل الشامل للفترة | – | – | (٨,٣٣١) | ٥٠٢ | (١,٧٣٢) | – | ١٢٥,٢٥٠ | ١١٥,٦٨٩ | ١٨,٢٢٥ | ١٣٣,٩١٤ |
| إستحواذ حصص غير مسيطرة | – | – | – | – | – | (٧٣٣) | – | (٧٣٣) | (١٨٥) | (٩١٨) |
| أتعاب مجلس إدارة مدفوعة | – | – | – | – | – | – | (٢,٢٥٠) | (٢,٢٥٠) | – | (٢,٢٥٠) |
| توزيعات ارباح شركات تابعة | – | – | – | – | – | – | – | – | (١٥,٢٤٣) | (١٥,٢٤٣) |
| حصص غير مسيطرة | – | – | – | – | – | – | – | – | ١,٥٢٦ | ١,٥٢٦ |
| أرباح موزعة للمساهمين (ايضاح ٣) | – | – | – | – | – | – | (٧٣,٢٠٥) | (٧٣,٢٠٥) | – | (٧٣,٢٠٥) |
| **في ٣٠ يونيو ٢٠١٢** | **١,٤٦٤,١٠٠** | **٨٧,٣١٢** | **(٢٦,٠٣٤)** | **–** | **(١,٧٣٢)** | **(١٦,٠١١)** | **٣٩٦,٩٧٦** | **١,٩٠٤,٦١١** | **٣٥,٢٩٥** | **١,٩٣٩,٩٠٦** |

تشكل الايضاحات من ١ الى ١٢ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

## بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد

للستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (غير مدقق)

| | ايضاح | الستة اشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ ألف درهم | ٢٠١٢ ألف درهم |
|---|---|---|---|
| **الانشطة التشغيلية** | | | |
| أرباح الفترة قبل ضريبة الدخل من العمليات المستمرة | | ١٧٩,٨٥٧ | ١٥٧,٩٤٧ |
| الربح (الخسارة) قبل ضريبة الدخل من العمليات المتوقفة | | ٢٩ | (٥٤٨) |
| **الأرباح قبل الضريبة** | | ١٧٩,٨٨٦ | ١٥٧,٣٩٩ |
| **التعديلات للبنود التالية:** | | | |
| استهلاك ممتلكات وآلات ومعدات | | ٣٨,١١٤ | ٣٥,٣٦٥ |
| إطفاء موجودات معنوية أخرى | | ١,٧٢٥ | ١,٦٦١ |
| خسائر (أرباح) بيع ممتلكات والات ومعدات | | ١٣٩ | (٤١٥) |
| مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين | | ٩,٩٣٨ | ٩,٠٩٥ |
| مخصص ذمم مدينة مشكوك في تحصيلها | | ١,٨١٦ | ٥,٣١٢ |
| صافي مصروف (ايراد) التمويل | | ١,٤٧٠ | (٨٣٥) |
| الربح من بيع إستثمارات متوفرة للبيع | | – | (٢٨٠) |
| الحصة من نتائج المشاريع المشتركة | | ١,٥٧٢ | ١٤٥ |
| الحصة من النتائج في شركة حليفة | | ٣٤٣ | ٦٢ |
| | | ٢٣٥,٠٠٣ | ٢٠٧,٥٠٩ |
| **تغييرات في رأس المال العامل:** | | | |
| ذمم مدينة | | (٤٠,٥٣٨) | (٦٧,٢٠٢) |
| ذمم دائنة | | ١١,٦٥١ | (٩,٦٦٨) |
| موجودات متداولة اخرى | | (١٣,٠٢٨) | (١,٧١٠) |
| مطلوبات متداولة اخرى | | (١٦,٣١٣) | ١٦,٦٤٩ |
| **النقد من العمليات** | | ١٧٦,٧٧٥ | ١٤٥,٥٧٨ |
| مكافأة نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين | | (٥,٩٠٣) | (٣,١٤٨) |
| ضريبة دخل مدفوعة | | (١٤,٢٤٤) | (١١,٦٧٣) |
| صافي النقد من الانشطة التشغيلية | | ١٥٦,٦٢٨ | ١٣٠,٧٥٧ |
| **الانشطة الاستثمارية** | | | |
| شراء ممتلكات وآلات ومعدات | | (٣٥,٣٠٥) | (١٠٦,٦٧٥) |
| المبالغ المحصلة من بيع ممتلكات والات ومعدات | | ٢,٨٣٨ | ٢,١٢٩ |
| المبالغ المحصلة من بيع إستثمارات متوفرة للبيع | | – | ٣,٠٠٠ |
| فوائد مقبوضة | | ٢,٧٩٢ | ١,٦٣٤ |
| المبالغ المحصلة من بيع شركات تابعة، بعد تنزيل النقد | | ٥٨٠ | – |
| استحواذ حصص غير مسيطرة | | – | (٩١٨) |
| موجودات غير متداولة اخرى | | ٢٢ | (٢٢,٦٥١) |
| تأمينات نقدية | | (١,٩٧٧) | ١,٠٧٩ |
| الموجودات المعنوية | | – | (٣٩٩) |
| إستثمار في مشاريع مشتركة | | – | (٥,٥٠٩) |
| صافي النقد المستخدم في الانشطة الاستثمارية | | (٣١,٠٥٠) | (١٢٨,٣١٠) |
| **الانشطة التمويلية** | | | |
| فوائد مدفوعة | | (٤,٢٦٢) | (٧٩٩) |
| المتحصل من القروض والسلفيات | | ١٨٧,٠٣٥ | – |
| تسديد قروض وسلفيات | | (١٣,٤٨٨) | ٦٧٠ |
| توزيعات أرباح مدفوعة لحصص غير مسيطرة | | (١٤,٧٨٨) | (١٥,٢٤٣) |
| حصص غير مسيطرة | | (١١٢) | ١,٥٢٦ |
| أتعاب أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة | | (٢,٢٥٠) | (٢,٢٥٠) |
| أرباح موزعة للمساهمين | | (١٤٦,٤١٠) | (٧٣,٢٠٥) |
| صافي النقد من (المستخدم في) الانشطة التمويلية | | ٥,٧٢٥ | (٨٩,٣٠١) |
| **صافي الزيادة (النقص) في النقدية وشبه النقدية** | | ١٣١,٣٠٣ | (٨٦,٨٥٤) |
| صافي فروقات تحويل عملات اجنبية | | (٦,٦٣٧) | (٨,٩٣٨) |
| النقدية وشبه النقدية في ١ يناير | ٥ | ٣٠٩,٥٠٧ | ٢٨٠,٨٧٩ |
| **النقدية وشبه النقدية في ٣٠ يونيو** | ٥ | ٤٣٤,١٧٣ | ١٨٥,٠٨٧ |

تشكل الايضاحات من ١ الى ١٢ المرفقة جزءا من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

## ايضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (غير مدققة)

### ١- الأنشطة الرئيسية

ان شركة ارامكس ش.م.ع ("الشركة الأم") هي شركة مساهمة عامة مسجلة في إمارة دبي، الإمارات العربية المتحدة بتاريخ ١٥ فبراير ٢٠٠٥ وفقا لاحكام القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته). ان البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ تتألف من البيانات للشركة الأم والشركات التابعة لها (يشار إليها مجتمعة "بالمجموعة" وبشكل فردي "بشركات المجموعة").

تم ادراج الشركة الأم في سوق دبي المالي بتاريخ ٩ يوليو ٢٠٠٥.

إن الانشطة الرئيسية للمجموعة هي الاستثمار في أعمال الشحن والنقل السريع وادارة خطوط الخدمات اللوجستية والتوريد وذلك من خلال حيازة وامتلاك حقوق مسيطرة في شركات في الشرق الاوسط ومناطق اخرى من العالم.

إن عنوان المكتب المسجل للشركة هو ابراج مركز الاعمال، A٢٣٠٢، مدينة الاعلام (تيكوم)، شارع الشيخ زايد، دبي، الامارات العربية المتحدة.

تم اعتماد البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية من قبل مجلس الادارة بتاريخ ٢٨ يوليو ٢٠١٣.

### ٢- أسس إعداد البيانات المالية والسياسات المحاسبية

**أسس إعداد البيانات المالية**

تم إعداد البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية المرفقة للستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ – إعداد التقارير المالية المرحلية.

إن البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية لا تحتوي على كافة المعلومات والإفصاحات المطلوبة للبيانات المالية السنوية والمعدة وفقا لمعايير التقارير المالية الدولية ويجب ان تقرأ مع التقرير السنوي للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢. كما أن نتائج الأعمال للستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ لا تعكس بالضرورة نتائج الأعمال المتوقعة للسنة التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

**التغيرات في السياسات المحاسبية**

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية مماثلة لتلك السياسات التي تم إتباعها في إعداد البيانات المالية السنوية للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، باستثناء معايير إعداد التقارير المالية الدولية المعدلة التالية التي يسري مفعولها كما في ١ يناير ٢٠١٣:

معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٠) البيانات المالية الموحدة ومعيار المحاسبة الدولي (٢٧)

معيار التقارير المالية الدولي رقم (١١) الإتفاقيات المشتركة ومعيار المحاسبة الدولي (٢٨)

معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٢) الإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى

معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٣) قياس القيمة العادلة

معيار المحاسبة الدولي رقم (١) عرض بنود الدخل الشامل الآخر – تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١)

معيار المحاسبة الدولي رقم (١٩) مزايا الموظفين (معدل في عام ٢٠١١) (معيار المحاسبة الدولي رقم R١٩)

## ٢ - أسس إعداد البيانات المالية والسياسات المحاسبية (تتمة)

### التغيرات في السياسات المحاسبية (تتمة)

معيار التقارير المالية الدولية رقم (٧) الافصاحات – تقاص الموجودات المالية والمطلوبات المالية – تعديلات على معيار التقارير المالية الدولية رقم ٧

معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ – معيار إعداد التقارير المالية الدولية المرحلية والمعلومات القطاعية لإجمالي الموجودات والمطلوبات (المعدل)

إن تطبيق هذه التعديلات الجديدة لمعايير إعداد التقارير المالية الدولية كان له الأثر على عرض بنود الدخل الشامل الأخرى لكن لم يكن له أي تأثير على البيانات المالية للمجموعة.

**السياسات المحاسبية**
إن السياسات المحاسبية التي تم إتباعها من قبل المجموعة المتعلقة بالأرصدة لدى البنوك والودائع قصيرة الأجل هي كما يلي:

**النقد في الصندوق وودائع قصيرة الأجل**
لإغراض بيان التدفقات النقدية الموحد، تتألف النقدية وشبه النقدية من النقد في الصندوق والأرصدة لدى البنوك والودائع قصيرة الأجل بتواريخ استحقاق أصلية لا تتجاوز الثلاثة أشهر بعد تنزيل رصيد السحب على المكشوف من البنوك والتأمينات النقدية.

## ٣- أرباح الأسهم

وافقت الجمعية العمومية في إجتماعها المنعقد بتاريخ ١٦ أبريل ٢٠١٣ على توزيع أرباح نقدية للمساهمين لسنة ٢٠١٢ بنسبة ١٠٪ من رأسمال الشركة.

وافقت الجمعية العمومية في اجتماعها المنعقد بتاريخ ١١ أبريل ٢٠١٢ على توزيع أرباح نقدية للمساهمين لسنة ٢٠١١ بنسبة ٥٪ من رأسمال الشركة.

## ٤- الممتلكات والآلات والمعدات

قامت المجموعة خلال الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ بالاستحواذ على ممتلكات وآلات ومعدات بتكلفة قدرها ٣٥ مليون درهم (الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ – ١٠٦,٧ مليون درهم).

## ٥- النقدية وشبه النقدية

| | ٣٠ يونيو ٢٠١٣ ألف درهم | ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ألف درهم |
|---|---|---|
| النقد في الصندوق والودائع قصيرة الأجل | ٤٥٩,٠٨٢ | ٣٣٣,٦٧٣ |
| ناقصاً: تأمينات نقدية | (١٤,٨١٤) | (١٢,٨٣٧) |
| ناقصاً: السحب على المكشوف من البنوك | (١٠,٠٩٥) | (١١,٣٢٩) |
| | ٤٣٤,١٧٣ | ٣٠٩,٥٠٧ |

تشتمل النقدية والودائع قصيرة الأجل على مبالغ مجموعها ١٦٤,٨١٨ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٢ – ١٧٥,٧٨٩ ألف درهم) محتفظ بها في بنوك أجنبية خارجية.

## ٦- ربح السهم

| | *للثلاثة اشهر المنتهية في ٣٠ يونيو* | | *للستة اشهر المنتهية في ٣٠ يونيو* | |
|---|---|---|---|---|
| | ٢٠١٣ | ٢٠١٢ | ٢٠١٣ | ٢٠١٢ |
| | *ألف درهم* | *ألف درهم* | *ألف درهم* | *ألف درهم* |
| الربح العائد لمساهمي الشركة الأم (الف درهم) | ٧٢,٢٨٤ | ٦٤,٣٥٥ | ١٤١,٦٤٩ | ١٢٥,٢٥٠ |
| المتوسط المرجح لعدد الاسهم القائمة خلال الفترة (سهم) | ١,٤٦٤،١ مليون | ١,٤٦٤،١ مليون | ١,٤٦٤،١ مليون | ١,٤٦٤،١ مليون |
| الربح الأساسي والمخفف للسهم (درهم) | ٠,٠٤٩ | ٠,٠٤٤ | ٠,٠٩٧ | ٠,٠٨٦ |

## ٧- قروض وسلفيات

قامت المجموعة خلال شهر يناير ٢٠١٢ بتوقيع اتفاقية قرض مع البنك العربي بقيمة ٥٠ مليون دولار أمريكي. تترتب على هذا القرض فائدة حسب سعر لايبور بالدولار الأمريكي لمدة ثلاثة أشهر زائدا" ٢٢٥ نقطة أساس سنويا. قامت المجموعة بسحب هذا القرض خلال شهر يناير ٢٠١٣. إن الغرض من هذا القرض هو تمويل تكاليف الاستحواذ المتوقعة. سوف يتم سداد القرض على ٢٠ دفعة متساوية متتالية كل ثلاثة أشهر، حيث تبلغ قيمة الدفعة ٢,٥ مليون دولار وتستحق كل ثلاثة أشهر تبدأ من تاريخ سحب قيمة القرض.

**المشتقات المالية – مقايضة أسعار الفوائد**

إن قرض المجموعة مع البنك العربي يمثل قرض متقلب أسعار الفوائد. من أجل تخفيف تعرض المجموعة للتقلبات في أسعار الفائدة السائدة في السوق، أبرمت المجموعة عقود مقايضة أسعار فائدة والتي تقوم بتثبيت سعر الفائدة بفعالية بنسبة ١٠٠٪ من التسهيلات المتوفرة لها مع البنك العربي. بموجب بنود هذه العقود، تقوم المجموعة بدفع سعر ثابت محدد مسبقاً (١,١٩٪) من الفائدة على الرصيد الإسمي الرئيسي مساوياً للمبالغ المتوقع سحبها واستلامها من الطرف المقابل، وهو سعر متقلب للفائدة على نفس الرصيد الاسمي الرئيسي مساوياً للفائدة حسب سعر لايبور بالدولار الأمريكي لمدة ثلاثة أشهر.

لأغراض محاسبة التحوط، قامت المجموعة بتصنيف عقود مقايضة أسعار الفوائد كتحوطات تدفقات نقدية حيث تقوم المجموعة بالتحوط للحد من التعرض للتغيرات في التدفقات النقدية المتعلقة بمخاطر أسعار الفائدة والمصاحبة لمعاملات متوقع حدوثها بشكل كبير.

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣، تم تقييم تحوطات التدفقات النقدية على أنها فعالة جداً وبالتالي تم تسجيل أرباح غير محققة بمبلغ ١,٣٨٢ ألف درهم تم إدراجها في بنود الدخل الشامل الأخرى في حين بلغ المصروف ٧٤٣ ألف درهم تم تحويلها من بنود الدخل الشامل الأخرى إلى بيان الدخل المرحلي الموحد، وتم تسجيل القيمة العادلة السالبة المقابلة لمعاملات مقايضة أسعار الفائدة بمبلغ ١,٥٧٨ ألف درهم كالتزام في بيان المركز المالي المرحلي الموحد.

## ٨- العمليات المتوقعة

في ٣٠ إبريل ٢٠١٣، قامت المجموعة بإستبعاد ١٠٠٪ من حصتها في ارامكس انترناشونال **GmbH** (ألمانيا) بمبلغ ٩٣١ ألف درهم نقداً ومبلغ ٨٠ ألف درهم كذمة مدينة. وقد صنف النقد المتدفق الناتج عن بيع العمليات المتوقفة خلال ٢٠١٣ في بيان التدفقات النقدية كجزء من الأنشطة الإستثمارية.

إن نتائج أرامكس انترناشونال **GmbH** (ألمانيا) للفترة كما يلي:

| | ٣٠ يونيو ٢٠١٣ ألف درهم | ٣٠ يونيو ٢٠١٢ ألف درهم |
|---|---|---|
| إيرادات | ٦,٦٣٤ | ١٠,٣٣٢ |
| كلفة الإيرادات | (٥,٢٠٤) | (٧,٩٣٨) |
| **إجمالي الربح** | ١,٤٣٠ | ٢,٣٩٤ |
| يطرح: النفقات العامة | (١,٤٤٢) | (٢,٢٠٣) |
| **(الخسارة) الربح التشغيلية** | (١٢) | ١٩١ |
| يطرح: مصاريف | ٤١ | (٢٠٨) |
| **صافي الربح (الخسارة) من العمليات المتوقفة** | ٢٩ | (١٧) |
| **النقد المتدفق من البيع:** | | |
| المبلغ المستلم | ٩٣١ | |
| النقد المدرج ضمن النقدية وشبه النقدية كما في ٣٠ ابريل ٢٠١٣ في بيان التدفقات النقدية | (٣٥١) | |
| **صافي النقد المتدفق** | ٥٨٠ | |

صافي النقد المتحقق من أرامكس انترناشونال **GmbH** (ألمانيا) كما يلي:

| | ٣٠ يونيو ٢٠١٣ ألف درهم | ٣٠ يونيو ٢٠١٢ ألف درهم |
|---|---|---|
| تشغيلي | (٣٩٧) | ١٧ |
| إستثماري | (١٨٣) | (٢١٤) |
| **صافي النقد المتدفق** | (٥٨٠) | (١٩٧) |

## ٩- المعلومات القطاعية

تم تنظيم المجموعة لأغراض إدارية من خلال خمس قطاعات أعمال رئيسية كما يلي:

النقل الدولي السريع: يشمل توصيل الطرود البريدية الصغيرة في جميع أنحاء العالم لجميع العملاء سواء أفراد أو شركات.

توصيل الشحنات: يشمل نقل الشحنات المفردة أو الموحدة عن طريق الجو أو البر أو البحر كما يشمل خدمات التخزين في المستودعات والتخليص الجمركي.

النقل المحلي السريع: يشمل التوصيل السريع للطرود البريدية الصغيرة واستلام وتسليم الشحنات داخل الدولة الواحدة.

الخدمات اللوجستية: يشمل المستودعات وإداراتها والتوزيع وإدارة سلاسل التوريد وإدارة المخزون بالإضافة إلى خدمات القيمة المضافة الأخرى.

العمليات الأخرى: تشمل خدمات الشحن بالكتالوج وحفظ المستندات وخدمات حجز التذاكر والسفر وخدمات التأشيرات والنشر والتوزيع.

تقوم الإدارة بمراقبة النتائج التشغيلية للقطاعات التشغيلية بشكل منفصل لغرض اتخاذ القرارات حول تخصيص الموارد وتقييم الأداء. يتم تقييم الأداء القطاعي استناداً إلى الأرباح أو الخسائر التشغيلية.

إن أسعار التحويل بين القطاعات التشغيلية هي على أساس الأسعار السائدة في السوق مثل المعاملات مع الأطراف الأخرى.

يبين الجدول التالي معلومات الأرباح والإيرادات فيما يتعلق بالقطاعات التشغيلية للمجموعة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ و ٢٠١٢، على التوالي.

| | *النقل الدولي السريع* | *توصيل الشحنات* | *النقل المحلي السريع* | *الخدمات اللوجستية* | *الخدمات الأخرى* | *الحذوفات* | *المجموع* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *ألف درهم* | *ألف درهم* | *ألف درهم* | *ألف درهم* | *ألف درهم* | *ألف درهم* | *ألف درهم* |
| ***للستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣*** | | | | | | | |
| **الإيرادات** | | | | | | | |
| إيرادات أطراف أخرى | ٥١٨,١١٣ | ٦١٢,٧٦٨ | ٣٢٧,٣٩٢ | ٨٢,٨٠٤ | ١٠٩,٠٤٠ | - | ١,٦٥٠,١١٧ |
| إيرادات داخلية بين القطاعات | ٢٣١,٢٠٩ | ١٣٤,٠٣٦ | ٩١٠ | ١,٨٧١ | ٣,١٢٦ | (٣٧١,١٥٢) | - |
| إجمالي الإيرادات | ٧٤٩,٣٢٢ | ٧٤٦,٨٠٤ | ٣٢٨,٣٠٢ | ٨٤,٦٧٥ | ١١٢,١٦٦ | (٣٧١,١٥٢) | ١,٦٥٠,١١٧ |
| **إجمالي الارباح** | ٣٥٢,٤٠٨ | ١٦٦,٩٧١ | ٢٢٦,٥٣٥ | ٦٥,٤٩٠ | ٨٨,٨٤٢ | - | ٩٠٠,٢٤٦ |
| ***للستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢*** | | | | | | | |
| **الإيرادات** | | | | | | | |
| إيرادات أطراف أخرى | ٤٨٢,٥١٧ | ٥٧٤,٩٧٧ | ٢٩٣,٠٣١ | ٦٣,٢٤١ | ١٠١,٩٤٤ | - | ١,٥١٥,٧١٠ |
| إيرادات داخلية بين القطاعات | ٢١٤,٣٢٨ | ١٠١,٤٤٢ | ٧,٦٣٦ | ١,٨١٣ | ٢,٣٥١ | (٣٢٧,٥٧٠) | - |
| إجمالي الإيرادات | ٦٩٦,٨٤٥ | ٦٧٦,٤١٩ | ٣٠٠,٦٦٧ | ٦٥,٠٥٤ | ١٠٤,٢٩٥ | (٣٢٧,٥٧٠) | ١,٥١٥,٧١٠ |
| **إجمالي الارباح** | ٣١٨,٦٦٤ | ١٥٤,٠٢٤ | ٢١٥,٨٠٥ | ٥٣,٢٢٠ | ٨١,١٦٨ | - | ٨٢٢,٨٨١ |

يتم تسعير المعاملات بين المحطات وفقاً للأسعار المتفق عليها. تم حذف المعاملات الداخلية الجوهرية بين شركات المجموعة عند توحيد البيانات. لا تقوم المجموعة بتقسيم الموجودات والمطلوبات حسب قطاعات الأعمال وبالتالي فإن هذه المعلومات غير متاحة.

## ٩- المعلومات القطاعية (تتمة)

**المعلومات الجغرافية:**
يتم إدارة قطاعات الأعمال على أساس عالمي، ولكنها تعمل في أربع مناطق جغرافية رئيسية وهي الشرق الأوسط وأفريقيا وأوروبا وشمال أمريكا وآسيا. عند تقديم المعلومات حول القطاعات الجغرافية، تعتمد إيرادات القطاع على الموقع الجغرافي للعملاء. تستند موجودات القطاع إلى موقع الموجودات.

يتم توزيع الإيرادات والموجودات والمطلوبات حسب القطاعات الجغرافية كما يلي:

| | *للستة اشهر المنتهية في ٣٠ يونيو* | |
|---|---|---|
| | ٢٠١٣ | ٢٠١٢ |
| | *ألف درهم* | *ألف درهم* |
| **الإيرادات** | | |
| الشرق الأوسط وإفريقيا | ١,٢٣٧,٣١٤ | ١,١٠٥,٣٤٣ |
| أوروبا | ٢٥١,٤٩٨ | ٢٤٢,٦٢٦ |
| أمريكا الشمالية | ٢٨,٨٢١ | ٣٢,٢٥١ |
| آسيا | ١٣٢,٤٨٤ | ١٣٥,٤٩٠ |
| | ١,٦٥٠,١١٧ | ١,٥١٥,٧١٠ |

| | *٣٠ يونيو* | *٣١ ديسمبر* |
|---|---|---|
| | ٢٠١٣ | ٢٠١٢ |
| | *ألف درهم* | *ألف درهم* |
| **الموجودات** | | |
| الشرق الاوسط وإفريقيا | ٢,٣٨٥,٠٩٥ | ٢,٢١٥,٦١٤ |
| أوروبا | ٣٤٣,٠١٨ | ٣٥٢,٧١٦ |
| أمريكا الشمالية | ٢٠,٥٢٥ | ٢٨,٩٢٦ |
| آسيا | ١٠٦,٢٠١ | ١١٧,٩١٠ |
| | ٢,٨٥٤,٨٣٩ | ٢,٧١٥,١٦٦ |

| | *٣٠ يونيو* | *٣١ ديسمبر* |
|---|---|---|
| | ٢٠١٣ | ٢٠١٢ |
| | *ألف درهم* | *ألف درهم* |
| **موجودات غير متداولة *** | | |
| الشرق الأوسط وإفريقيا | ٥٣٤,٤٦٤ | ٥٥٣,٥٩١ |
| أوروبا | ٦٧,٢٨٧ | ٧٢,١٠٩ |
| أمريكا الشمالية | ٧,٣٢١ | ٨,٢٦٩ |
| آسيا | ١٢,٨٠١ | ١٧,٥١٣ |
| | ٦٢١,٨٧٣ | ٦٥١,٤٨٢ |

## ٩- المعلومات القطاعية (تتمة)

**المعلومات الجغرافية (تتمة)**

| | ٣٠ يونيو ٢٠١٣ ألف درهم | ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ألف درهم |
|---|---|---|
| **المطلوبات** | | |
| الشرق الأوسط وإفريقيا | ٦٧٩,٩٥٠ | ٤٩٢,٣٠٤ |
| أوروبا | ١٠٤,٧٧٨ | ١١٣,٢١٤ |
| أمريكا الشمالية | ١٢,٨٣٨ | ١٣,٠٨٤ |
| آسيا | ٤٠,٨٦٤ | ٥٠,٤٩٣ |
| | ٨٣٨,٤٣٠ | ٦٦٩,٠٩٥ |

* تشمل الموجودات غير المتداولة لهذا الغرض على الممتلكات والآلات والمعدات والموجودات المعنوية الأخرى، الاستثمارات في المشاريع المشتركة والإستثمار في شركة حليفة. يتم توزيع الشهرة الى قطاعات الاعمال.

## ١٠- الالتزامـــات والمطلوبات الطارئة

المطلوبات الطارئة:

| | ٣٠ يونيو ٢٠١٣ ألف درهم | ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ألف درهم |
|---|---|---|
| خطابات ضمان | ٧٦,٣٤٦ | ٦٦,٨٧٥ |

**الالتزامات الرأسمالية**

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣، كان لدى المجموعة التزامات رأسمالية بمبلغ ١٥,٩ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٢ – ١٦,٢ مليـــون درهم) بخصوص شراء/إنشاء ممتلكات وآلات ومعدات.

**الدعاوي ضد المجموعة**

ان المجموعة مدعى عليها في عدد من القضايا تتمثل في مطالبات قانونية متعلقة بنشاطها بمبلغ ١٠,٢٤٢ ألف درهـــم إمـــاراتي، وبرأي ادارة المجموعة ومستشاريها القانونيين فإن المخصص المأخوذة لهذه القضايا البالغ ٣,٨٥٣ ألف درهم إماراتي كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ كافٍ لمواجهة الإلتزامات التي قد تنجم عن تلك القضايا والمطالبات.

## ١١- المعاملات مع الأطراف ذات علاقة

تمثل بعض الأطراف ذات العلاقة (أعضاء مجلس الإدارة ومسؤولي المجموعة والشركات التي تحت الرقابة أو التأثير الجوهري من تلك الأطراف) والموردين للشركة والشركات التابعة لها أثناء سير الأعمال العادية. تم إجراء مثل هذه المعاملات بنفس شروط الأطراف غير المتعلقة بها.

إن المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة المدرجة في بيان الدخل الموحد هي كما يلي:

| | *أطراف ذات علاقة* | | *المجموع* | |
|---|---|---|---|---|
| | *الادارة التنفيذية* | *الشركات التي تخضع لرقابة أعضاء مجلس الإدارة* | ***٣٠ يونيو ٢٠١٣*** | *٣٠ يونيو ٢٠١٢* |
| | *ألف درهم* | *ألف درهم* | ***ألف درهم*** | *ألف درهم* |
| مصاريف الإيجار | ١١٨ | ٧٤٢ | ٨٦٠ | ٨١٠ |

**تعويضات موظفي الإدارة العليا**

تتألف تعويضات موظفي الإدارة العليا بما في ذلك الموظفين التنفيذيين مما يلي:

| | ***٣٠ يونيو ٢٠١٣*** | *٣٠ يونيو ٢٠١٢* |
|---|---|---|
| | ***ألف درهم*** | *ألف درهم* |
| رواتب ومزايا أخرى قصيرة الأجل | ٤,٦٤٢ | ٦,٥٥١ |
| مكافآت نهاية الخدمة | ٢٦٤ | ٢٣٨ |

يمثل الجدول أدناه مجموع المعاملات التي تمت مع الجهات ذات العلاقة للستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ و٢٠١٢ والأرصدة القائمة مع الجهات ذات العلاقة كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ و٣١ ديسمبر ٢٠١٢:

| | | *مبيعات لجهات ذات علاقة* | *تكاليف محملة من جهات ذات علاقة* | *مبالغ مستحقة من جهات ذات علاقة** | *مبالغ مستحقة إلى جهات ذات علاقة** | *قروض*** |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | *ألف درهم* | *ألف درهم* | *ألف درهم* | *ألف درهم* | *ألف درهم* |
| **شركة حليفة:** | | | | | | |
| أرامكس تونس المحدودة | ٢٠١٣ | ٤٤ | – | – | ٥٧٦ | – |
| | ٢٠١٢ | ٩ | – | – | ٣٦٣ | – |
| الاستثمار في مشروع مشترك | ٢٠١٣ | ١١٢ | ١,٧٦٠ | ٣,٢١٢ | ١,٥٦٥ | ٦,٧٥١ |
| | ٢٠١٢ | – | ١ | ٢,٧٥٧ | ٩,٩١٤ | – |

* هذه المبالغ مصنفة كذمم مدينة ودائنة على التوالي.

** يمثل هذا المبلغ قرض بدون فائدة مقدم لشركة أرامكس اللوجستية محدودة المسؤولية – عُمان.

## ١٢- موسمية العمليات

ان عمليات المجموعة ذات طبيعة موسمية، وبناء على النتائج السابقة، فان المجموعة تشهد انخفاضا في الطلب على خدماتها في الفترة التي تلي عطلة الشتاء وفترة الإجازة الصيفية بينما تشهد المجموعة أعلى حجم في خدماتها في النصف الثاني من السنة. إن موسمية إيرادات المجموعة ممكن ان تسبب تباين في النتائج التشغيلية الربع سنوية، ومع ذلك، فان العطلات المحلية في الشرق الأوسط والعطلات في المناسبات الإسلامية يختلف توقيتها من سنة لأخرى ونتيجة لذلك فمن الممكن ان تتغير موسمية العمليات بالنسبة للمجموعة مع مرور الوقت.